

BEVÁNDORLÁSJOGI SZOLGÁLAT

A bevándorlásjogi tanácsadás a közösség szociális vagy anyagi okokból hátrányba szorult tagjai számára a *Cairns Community Legal Centre Inc.* (Cairnsi Közösségi Jogi Központ) révén is elérhető.

A bevándorlásjogi tanácsadást a *Refugee and Immigration Legal Service Inc.* (RAILS – Menekültek és Bevándorlók Jogi Szolgálat) nyújtja és nem a Központ. További felvilágosításért a Bevándorlásjogi Szolgálattal kapcsolatban hívja a *RAILS*-t: 3846 3189

Megjegyzés: Szigorú határidők szabályozzák a bevándorlási ügyeket. Ha ez Önt érintheti, akkor azonnal hívja a *RAILS*-t.

Ez a broszúra más nyelven is kapható az internet címünkön. A broszúrák költségét a Legal Practitioner Interest on Trust Accounts Grant Fund fedezi.

A broszúrában található információ megfelel a 2006 októberi állapotnak. Változásokra kerülhet sor minden értesítés nélkül.

RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁST ÓHAJT?

Lépjen érintkezésbe a *Cairns Community Legal Centre Incorporated*-del (Cairnsi Közösségi Jogi Központ).

Címünk:

Level 1
Main Street Arcade
85 Lake Street
(PO Box 7129)
CAIRNS Q 4870

Az irodánkba tolokocsival is bejöhetsz.

Telefon:

(07) 4031 7688 (Általános Jogi Szolgálat)
(07) 4031 7358 (DDLS ügyfeleknek Cairns területén)
1800 650 197 (DDLS ügyfeleknek Cairnsen kívül)
(07) 4031 7179 (Idősebbek Jogi Szolgálat)

Internet cím:

www.cclc.org.au

Köszönetünket fejezzük ki azoknak az önkéntes munkatársainknak, akik nagylelkűen adják idejüket a Cairnsi Közösségi Jogi Központ célkitűzéseinek.

Nélkülük a Központnak egész sereg szolgálatáról kellene lemondania.

INGYENES jogi tanácsadás,
felvilágosítás és továbbutalás
kapható:

**CAIRNS
COMMUNITY
LEGAL
CENTRE INC.**

**Cairnsi Közösségi Jogi Központ a
közösség szociális vagy anyagi okokból
hátrányba szorult tagjai számára**



MI A CAIRNSI KÖZÖSSÉGI JOGI KÖZPONT?

A Cairnsi Közösségi Jogi Központ nem haszonra dolgozó közösségi szervezet.

A Központ munkatársai önkéntesek és kis létszámban fizetéses alkalmazottak.

MIVEL FOGLALKOZIK A KÖZPONT?

A Központ INGYENES jogi tanácsadást, felvilágosítást és továbbutalást ad a közösség szociális vagy anyagi okokból hátrányba szorult tagjainak.

A Központ szolgálatai:

(a) Általános Jogi Szolgálat

Az Általános Jogi Szolgálat INGYENES jogi tanácsadást, felvilágosítást és továbbutalást ad büntetőjogi, közlekedésügyi, családjogi, autóbaleseti, adósságbehajtási, biztosítási, fogyasztói, munkaügyi, diszkriminációs, közösségi szervezeti, és csődügyekben, szomszédok vitáiban és egyéb jogi ügyekben.

Az Általános Jogi Szolgálat rendelkezésére áll mindazoknak, akik Queensland távolészaki területén élnek vagy dolgoznak (Cardwelltől északra a Torres szorosig és nyugatra Normanton-Karumbáig).

(b) A Disability Discrimination Legal Service - DDLS

A Jogi Szolgálat Fogyatékossgal Élők Diszkriminációs Ügyeiben (DDLS) jogi szakszolgálat.

A DDLS INGYENES jogi tanácsadást, felvilágosítást és továbbutalást ad fogyatékossgal élők diszkriminációs panaszaival kapcsolatban (vagyis olyankor, amikor valakit hátrányba szorítottak a fogyatékossga miatt).

A DDLS rendelkezésére áll mindazoknak a fogyatékossgal élőknek, akik Észak-Queenslandben élnek (Sarinától északra a Torres szorosig és nyugatra a Queensland-Northern Territory határig).

Bizonyos esetekben a fogyatékossgal élők környezete, mint pl. barátok, élettársak, vagy gondozók is igénybevehetik a DDLS-t.

Részletesebb felvilágosításért a DDLS-szel kapcsolatban olvassa el a DDLS-ről szóló brosránkat, vagy hívja a DDLS-t.

(c) A Seniors Legal Service

A *Seniors Legal Service* az idősebbkorúaknak ad jogi tanácsot.

Érdeklődésével hívja a Központot.

HOGYAN KAPHATUNK JOGI TANÁCSOT?

A jogi tanácsadáshoz be kell előzetesen jelentkezni. A fogadóórák bizonyos időpontokhoz vannak kötve. Érdeklődésével hívja a Központot.

KÖZÖSSÉGI JOGI KIKÉPZÉS

A Központ előadásokat, kiképzést és szemináriumokat is szervez a közösségi szervezetek számára a különböző jogi kérdésekkel kapcsolatban.

Érdeklődésével hívja a Központot.

TOVÁBBUTALÓ SZOLGÁLAT

Sajnos a Központ nem minden esetben képes segíteni.

Ha a Központ nem tud segíteni, megteszünk minden tőlünk telhetőt, hogy továbbutalhassuk a megfelelő szervezethez.

KI TARTJA FENN A KÖZPONTOT?

A Központ állami és szövetségi hozzájárulást kap, tagdíjat szed be, és adományt fogad el a közönségtől.

KELL-E FIZETNÜNK?

A szolgálat általában ingyenes. Bizonyos esetekben apróbb kiadásokat vagy egyéb költségeket meg kell fizetnünk. Ilyen esetekben ez megbeszélés tárgya.

Adományt szívesen fogadunk!

SEGÍTHET EGY TOLMÁCS?

A Központ általában **(de nem minden esetben)** ingyenes tolmácsolásról tud gondoskodni.